

Colombes notre ville

LE MAGAZINE D'INFORMATION MUNICIPALE

Rénovation urbaine : Mieux vivre ensemble à Colombes



ÉCONOMIE

**projet Plato :
une aide aux
PME/PMI**



SPORTS

**Christine
Caron,
présidente
du Racing
natation**

sommaire

5 En images

André Brunet entre gala et trophée

Récompenses pour les jeunes « matheux » de J.B. Clément

Moulin Joly se mobilise contre la faim

À l'école du... « Beatmaker contest »



10 Dossier

Rénovation urbaine : mieux vivre ensemble à Colombes

21 La ville en mouvement

Bilan positif pour la Gestion urbaine de proximité

Été serein avec l'opération « Tranquillité vacances »

24 Échos du conseil municipal

T2 : une étape décisive vers les travaux

25 Actu des villages

La métamorphose du square Edgar Quinet

Le CSC du Petit-Colombes fête ses 40 ans

27 Vie économique

Plato, un dispositif d'accompagnement des PME-PMI

La nouvelle adresse de Proxim'Service 92

28 Sports

Christine Caron, nouvelle présidente du Racing natation

De nouvelles ambitions pour le LSOC basket

Doya décroche le titre de champion de France de savate

31 Page jeunes

L'Intergénération sur grand écran

Le BIJ partenaire d'« Envie d'agir ! »

33 Portrait

Vitrail ou chocolat, nos artisans ont du talent

34 Infos pratiques

édito

Colombes notre ville

Madame, Monsieur, chers Colombiens,

Une fois de plus, ce nouveau numéro de « Colombes Notre Ville » illustre le dynamisme de Colombes !

Le projet de ville ayant été soutenu devant le Comité National d'engagement de l'ANRU, une exposition sera organisée dans les quartiers Europe/Île-Marante, Bouviers/Fossés-Jean et Petit Colombes/Grèves afin que chaque Colombien ait une connaissance précise de leurs perspectives d'évolution, porteuses d'avenir et d'espoirs pour près de 48 % de la population colombienne vivant dans ces territoires.

Par ailleurs, la nouvelle victoire du Colombien Stéphane Doya au championnat de France de Savate et l'arrivée de la vice-championne Olympique Christine Caron à la présidence de la section natation du Racing, viennent conforter l'image de Colombes, « ville du sport ».

Enfin, la performance remarquable de deux jeunes du collège Jean Baptiste Clément, Martin Schwartz et Johnny Afonso-Ferreira, classés parmi les premiers du « Kangourou de mathématiques », compétition nationale ouverte à tous les collèges de France, montre que décidément les Colombiens ont « une tête bien faite dans un corps sain » ! Ce fait exceptionnel honore également leurs professeurs et je les en félicite.

En cette période de fin d'année scolaire, je souhaite à tous les lycéens et étudiants beaucoup de courage pour leurs révisions et une pleine réussite à leurs examens.

Votre maire

COLOMBES notre ville

Hôtel de ville : 01 47 60 80 00 - Direction de la communication : 01 47 60 80 06

Directeur de la publication : **Nicole Goueta** - Directeur de la rédaction :

Bruno Pflieger - Rédacteur en chef : **Alexandre Garrabos**

Journaliste : **Antoine Chaplais** - Pigiste : **Sophie Raynaud**

Photos : **Laurent Kaczor** - Pigiste : **Françoise Mel** - Conception : **Idéecom**

Mise en page : **Morgan Noguellou**

Régie publicitaire : **CMP Espace multi-services**

Tél. : 01 64 62 26 00

Impression : **Desbouis-Gresil**

Tirage : 40 000 exemplaires



En cas de non-distribution du Cnv, veuillez contacter CGE au 01 30 06 41 50.

Vidéosurveillance : la ville de Colombes est équipée d'un système de vidéosurveillance par caméras reliées à la police municipale et permettant de surveiller la circulation et les lieux publics. Communiqué publié conformément aux dispositions légales dans chaque numéro de Colombes notre ville.

■ Supplément Sortir à Colombes

L'agenda culturel, sportif et de
loisirs de la ville de Colombes.

PATINAGE

Le Colombes sport de glace remporte le Trophée Brunet

Le Colombes sport de glace

(CSG) a accueilli les 12 et 13 mai derniers à la patinoire de Colombes la troisième édition du trophée André Brunet, du nom de son fondateur qui a reçu pour l'occasion des mains de Nicole Goueta la médaille de la ville ainsi que celle de la Jeunesse et des Sports.

Sur la glace, les patineurs du CSG ont fait forte impression en décrochant le trophée pour la troisième année consécutive. En effet, que ce soit en patinage artistique, en



Sur la glace : Nicole Goueta, André Brunet et Philippe Candeloro.

danse sur glace, en ballet sur glace ou en patinage synchronisé, le club colombien a durant tout le

week-end trusté les titres et les podiums. Un week-end en tout point réussi pour le CSG.

Retour gagnant du « team » Candeloro !

Le 11 mai dernier, en ouverture du trophée André Brunet, la ville, le CSG et la troupe Ice Candel'Art avaient réservé un bien beau cadeau aux Colombiens en accueillant à la patinoire « Terre et voyages », un grand show sur glace mettant en scène l'inégalable Philippe Candeloro, « fine lame colombienne »

et star des médias.

Deux heures de spectacle concoctées par Olivia, sa femme, durant lesquelles le public s'est laissé transporter par la magie de ce rêve sur glace, véritable « ballade féerique » à travers le monde et ses coutumes.

Une troupe d'une vingtaine de patineurs, des chorégraphies éblouissantes, une mise en scène au cordeau... le « show man » n'a pas dérogé à sa réputation en faisant une nouvelle fois vibrer les travées de la patinoire sous un tonnerre d'applaudissements ! Merci Philippe.



Un spectacle superbe et haut en couleurs.

Décorations

Gisèle David reçoit la légion d'Honneur



Le 10 mai dernier, le maire de Colombes a remis les insignes de Chevalier de la Légion d'honneur à Gisèle David. L'occasion pour le premier magistrat de la ville de féliciter « Une Colombienne qui s'est honorée durant 42 ans en s'occupant, - dans le cadre de sa profession de travailleuse sociale - des autres avec bonté et générosité ».

Maurice Dieraert doublement décoré



Le 5 mai dernier, à la Maison du combattant, Maurice Dieraert, président honoraire de l'Amicale des marins et marins anciens combattants de Colombes, a reçu des mains de Madame le maire la médaille de la ville. Il a également reçu la médaille des Anciens combattants des mains de Marcel Bouvier, le nouveau président de l'association.

Moulin Joly se mobilise contre la faim

Les élèves du collège Moulin Joly n'ont pas ménagé leurs efforts. Tous sans exception, soit près de 560 filles et garçons, ainsi que leurs professeurs, ont participé le 11 mai dernier à une course contre la faim en faveur des enfants du Burundi (Afrique centrale).

Le principe était simple : chaque kilomètre parcouru par les participants (10 au maximum) rapporte de l'argent à « Action contre la faim », l'association partenaire de l'événement, soutenu par la direction Jeunesse de la ville et le CCJ.

Grâce au souffle des élèves mais aussi à la générosité des sponsors (parents, professeurs, personnels du collège et commerçants de la ville), la course a ainsi permis de récolter plus de 7 500 €. Pas si mal pour une première !



Les collégiens de Moulin Joly ont du souffle et... du cœur.

À L'AVANT-SEINE

On y croit les gars !



Fous de foot !

Le football n'est plus ce qu'il était peut-être initialement : un jeu. C'est désormais une guerre, qui a donc ses stratégies (les entraîneurs), ses historiens (les commentateurs sportifs), ses troupes (les joueurs) et ses héros bien sûr puisque celui qui marque le but décisif devient un nouvel Achille, Gengis Khan ou Napoléon. Par le biais d'une histoire de coup franc c'est au spectacle de tout un monde, toute une effervescence sur tapis vert, toute une folie... que nous ont convié les acteurs du « mental de l'équipe » qui était aussi l'avant dernier match (équilibré, avec un temps fort en début de seconde mi-temps) de la saison 2006-2007 de l'Avant-Seine. À l'an prochain !

Objectif : franchir le mur du son



Ça a scratché aux 4 Chemins !

L'Espace des 4 Chemins a accueilli le 12 mai dernier, à l'initiative de l'association 9.2 Styles la première édition du « Beatmaker contest », compétition originale réunissant autour de platines et de samplers, huit Djs et compositeurs, issus de la scène hip-hop. Rivalisant d'originalité et soutenu par un public venu nombreux, chacun a ainsi pu exprimer son talent.

ASSOCIATION

Colombes à l'heure du jeu



Souffler n'est pas joué.

Dans le cadre de la fête nationale du jeu, l'association Strata'j'm a organisé le 26 mai dernier sur le parvis de l'église Saint-Pierre / Saint-Paul sa traditionnelle fête du jeu. Durant l'après-midi se sont déroulés la 12^e finale des championnats scolaires de Colombes (près de cinq cents enfants de CM1 et CM2 ont participé à l'opération) et les 4^e championnats Intercités. Une heureuse journée sous le signe du jeu !

Meeting du CCJ à Charles Péguy



Le 25 mai dernier, une centaine d'élèves de 4^e et 3^e des collèges Gay Lussac, Lakanal, Moulin Joly et Jeanne d'Arc a investi le stade Charles Péguy à l'occasion de la troisième édition du meeting d'athlétisme du Conseil communal des Jeunes (CCJ). Au programme de l'après-midi, saut, course à pied et bonne humeur.

CARNAVAL TROPICAL

La reine lance les festivités

Un carnaval où les jeunes seront aux avant-postes.



Le sourire des Antilles.

Le Tapis Rouge a célébré les Antilles, le 20 mai dernier, à l'occasion de la traditionnelle élection de la reine (et ses dauphines) du carnaval tropical qui, cette année, se déroulera le 1^{er} juillet dans les rues de Colombes. Un avant-goût de culture antillaise orchestré par l'Association pour le carnaval tropical de Colombes qui chaque année mobilise plusieurs milliers de personnes.

EXPOSITION

À la rencontre des personnes âgées



À Colombes, l'intergénérationnel se porte bien.

En mai et juin, les enfants et le public colombien ont été invités à découvrir « le monde de la personne très âgée » à travers une exposition itinérante qui a circulé dans bon nombre d'écoles de la ville mais aussi à l'hôpital Louis Mourier, dans les maisons de retraite et à l'Escale Europe.

CONCOURS DE MATHÉMATIQUES

Les élèves de J.B. Clément ont la bosse !



Martin Schawrtz et Johnny Afonso Ferreira, lauréats du concours Kangourou.

Respectivement classés 8^e sur 88 121 et 11^e sur 30 888 au grand concours « Kangourou des mathématiques », Martin Schawrtz (élève de 6^e) et Johnny Afonso Ferreira (élève de 4^e) ont la bosse... des maths. Pensionnaires du collège Jean-Baptiste Clément,

les deux jeunes Colombiens ont su se sortir avec talent des pièges de calcul et de logique que réservait cette épreuve internationale de mathématiques – qui se déroulait le 22 mars dernier simultanément dans 24 pays européens –. « Toutes catégories confondues, les collèges qui placent deux élèves dans les quinze premiers (rappelons que chaque année 4 millions d'enfants et d'adolescents participent à l'épreuve à travers le monde) sont très rares », commente Marie Noëlle Le Bras, la principale, ravie de cette première réalisée par son établissement. Sur le podium, Martin et Johnny ont été acclamés par leurs jeunes camarades (60 d'entre eux participaient au concours) qui, loin d'être envieux ou jaloux, étaient surtout fiers que le nom de J.B. Clément soit associé à ce succès indéniable.

Toutes nos félicitations et encore bravo !

CONCERT

Alain Decourcelle à la baguette



Sous la direction d'Alain Decourcelle, soirée de gala à l'Avant-Seine.

90 musiciens sur scène. Le 24 mai dernier, l'Avant-Seine a accueilli l'orchestre d'harmonie de la Police nationale à l'occasion d'une soirée musicale exceptionnelle consacrée à Bernstein, Gershwin, Gotkovski et Amirov. Dirigée par Alain Decourcelle, directeur du conservatoire de Colombes, la formation a enchanté le public colombien qui a « savouré » ce moment rare.

Cérémonie

8-Mai 1945



Le 8 mai dernier, en hommage aux « enfants de Colombes morts pour la France pendant la Seconde guerre mondiale », Nicole Goueta, maire de Colombes, a procédé, en présence du député-maire d'Asnières, Manuel Aeschlimann, de Roland Muzeau, sénateur des Hauts-de-Seine, de Marcel de Picciotto, adjoint au maire en charge des Anciens combattants, d'élus locaux, des adhérents de l'UACA (Union des anciens combattants de Colombes) et de jeunes édiles du Conseil communal des jeunes, à un dépôt de gerbe au monument aux Morts, place du Souvenir.

Fête des voisins

Yves du Manoir invite ses voisins



Dans le cadre de la « Fête des voisins », le 27 mai dernier à Yves-du-Manoir, les bailleurs sociaux de la ville ont organisé un événement convivial autour du rugby, histoire de fêter également cette année de coupe du monde sur le sol français. Temps fort de journée : la réalisation d'une mêlée géante sur la pelouse du stade mythique !

Quartiers pavillonnaires d'un côté, zones urbaines sensibles d'un autre, la ville de Colombes est marquée par une forte dualité. Dans le but de réunifier ces « 2 Colombes », la municipalité a mis en œuvre dès 2002 un ambitieux projet de rénovation urbaine qui concerne ses trois quartiers prioritaires : Petit-Colombes / Grèves,



Rénovation urbaine **Vivre ensemble**

Europe / Île-Marante, Fossés-Jean - Bouviers / Gare du stade. Voici le détail de ce grand chantier qui, dans un cadre de mixité sociale et de développement durable, va constituer l'ossature de l'évolution urbaine à l'horizon des dix prochaines années.



à Colombes

En chiffres

La rénovation urbaine constitue le socle de la politique de la ville depuis 2002. Elle intéresse directement **48%** de la population colombienne, soit **37 000** habitants résidant sur **30 %** du territoire de la commune. Le montant total des investissements du projet présenté en avril est de **265 millions d'euros**. Les principaux financeurs sont l'ANRU, la ville, le Conseil général et les bailleurs sociaux.

Les objectifs de la rénovation urbaine

- Restauration du lien avec le reste de la cité.
- Amélioration et embellissement du cadre de vie.
- Création de nouveaux équipements ou amélioration et renforcement de ceux qui existent déjà (en veillant à une égale répartition des équipements publics et des activités commerciales dans les 7 villages).
- Construction d'une nouvelle offre de logements et lutte contre l'habitat indigne.
- Maintien du nombre de logements sociaux en construisant de petits collectifs.
- Résidentialisation des grands ensembles (lorsque le contexte le nécessite) dans le

but d'instaurer confort résidentiel et plus grande mixité sociale.

- Désenclavement par l'amélioration des dessertes et création de nouvelles voiries.

Tels sont les objectifs des projets concernant les trois quartiers prioritaires de Colombes. Ils sont naturellement **encadrés de mesures d'accompagnement** (régulièrement développées dans ces colonnes) en termes de développement économique et d'insertion par l'emploi, d'amélioration du cadre de vie (gestion urbaine de proximité, médiation sociale...), d'éducation (réussite



Une ville divisée entre pavillons et grands ensembles.

éducative, actions associatives en faveur de la culture...), de santé, de citoyenneté et de prévention de la délinquance.

La présentation du projet par Madame le maire



Le 26 avril dernier, Nicole Goueta a présenté le projet de rénovation urbaine de Colombes devant le Comité national d'Engagement de l'ANRU.

Avant un développement quartier par quartier, le maire a tenu à insister sur les quatre enjeux principaux qui fondent l'ambition de ce projet :

- La réintégration des quartiers Nord dans le cadre d'une unité urbaine.
 - Le renforcement de la mixité sociale par une meilleure répartition des logements sociaux.
 - Une mise à niveau des quartiers concernés en s'appuyant sur la poursuite de la baisse du chômage (passé de 14,7 % à 9,4 % en trois ans) et l'augmentation de leur attractivité grâce aux tramways T1 et T2.
 - La préservation de la spécificité de chacun des 7 villages.
- Au cours de cette présentation, le vice président du

Conseil général, Alain-Bernard Boulanger, a confirmé le soutien total du département à la rénovation colombienne et le sous-préfet à la ville a rappelé que, grâce au redressement de ses finances, **Colombes est aujourd'hui financièrement capable de faire face aux dépenses inhérentes à ce grand chantier**. Le comité a par ailleurs souligné l'excellence du projet. La signature de la convention est prévue pour le dernier trimestre 2007.

Présentation des projets dans les quartiers

Un car itinérant fera bientôt escale dans chacun des trois quartiers en rénovation urbaine afin de présenter aux habitants le projet de rénovation de leur quartier.

Les jours et horaires d'ouverture seront les mercredi, jeudi et vendredi, de 16h à 19h30 et le samedi, de 10h à 12h en présence de madame le Maire, et de 16h à 18h.

Europe / Île-Marante :

Du 20 au 23 juin, sur le parking devant la mairie de quartier Europe.

Petit-Colombes / Grèves :

Du 27 au 30 juin, sur le parking du centre commercial des Grèves.

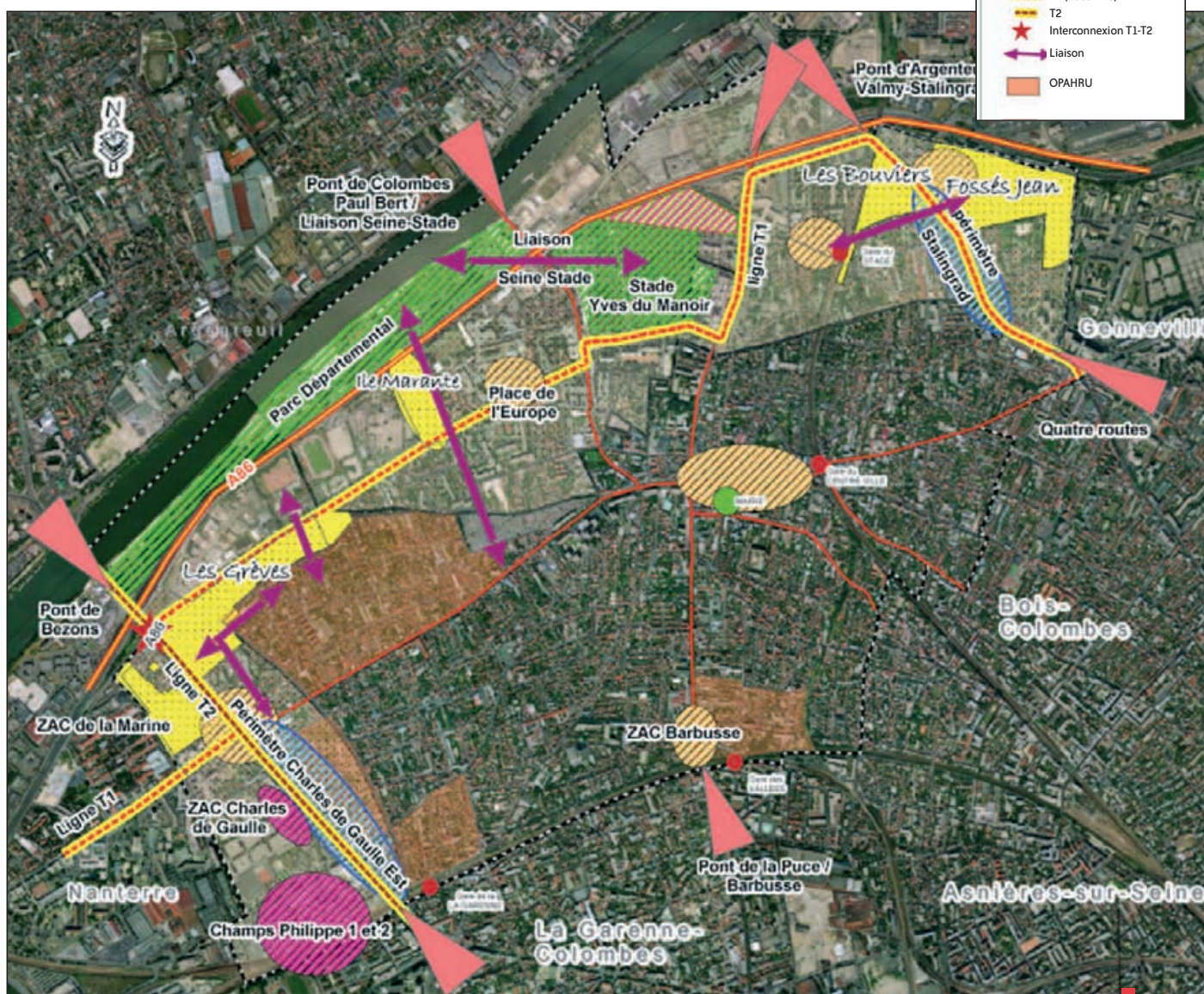
Fossés-Jean / Bouviers /

Gare du stade :

Du 4 au 7 juillet, devant le Patio.

Concentré sur les quartiers Nord et Ouest, le projet de rénovation urbaine entend redynamiser tout le territoire colombien et redonner une unité à Colombes. Le désenclavement des quartiers va générer de nouveaux échanges au sein de ces quartiers mais également entre eux et

	Entrée de ville requalification
	Cadre de vie Équipements
	Centralité
	Requalification urbaine
	Périmètres opérationnels
	Redynamisation économique
	Sites prioritaires
	Contrat de Ville
	Axes structurants
	T1 (tracé ville)
	T2
	Interconnexion T1-T2
	Liaison
	OPAHRU

N°60 juin 2007 13

Petit-Colombes Grèves : l'atout du T2

La ligne de Tramway T2 sera d'un apport considérable pour le quartier puisqu'elle traversera la ville du Nord au Sud en passant par le boulevard Charles-de-Gaulle qui, mois après mois et réalisation après réalisation, acquiert son nouveau visage dynamique et moderne. Le tracé du T2 prolonge la ligne Issy Val de Seine / La Défense. Les travaux débuteront au 2^e semestre 2007 pour un achèvement en 2011. L'engagement d'acquérir les terrains de l'État situés sur la ZAC de la Marine, voté lors du dernier conseil municipal (cf. article p. 24) garantit que la ville est prête à accueillir ces travaux.



Les Grèves : un quartier à redéfinir

Construit en 1972 et réhabilité en 1987, l'ensemble Grèves 1 et Grèves 2 comprend 684 logements et 470 parkings extérieurs, avec une crèche et un petit centre commercial de proximité. Dès 2001, la municipalité a décidé de travailler à la résorption du problème d'insécurité jusqu'alors non résolu dans ce quartier connu comme lieu de trafic de drogue.

L'organisation des espaces en fait un site enclavé et dominé par les voitures. Ces dysfonctionnements justifient la mise en œuvre d'une stratégie urbaine portant principalement sur le désenclavement et la résidentialisation.

Le quartier connaît un déficit d'image important mais pas de problème structurel du point de vue des bâtiments. Le choix de la non-démolition a donc été validé par la ville et l'ANRU.



Un manque de visibilité des halls d'entrée.



La rue Jules Ferry se terminait jusqu'à présent en impasse.



Le parking au pied du 185 rue Salvador Allende.

La concertation au cœur du projet

Préalablement au dépôt du dossier ANRU, la ville a organisé trois réunions publiques en 2004 et 2005 ainsi que cinq réunions d'un groupe de travail intégrant des habitants du quartier. Des réunions publiques annuelles se sont également déroulées en mai 2006 et mars 2007 et un partenariat s'est constitué avec les acteurs du quartier parallèlement à la constitution de groupes de travail pour définir le programme du concours d'architecture. Un collectif de partenaires a aussi été consulté pour la programmation des équipements de proximité.

Redonner une dimension résidentielle aux Grèves

Désenclavement, nouvelle gestion des espaces extérieurs (publics et privés), amélioration des équipements publics, création d'un environnement de qualité, le quartier des Grèves est en route vers sa nouvelle identité. Les travaux d'aménagement dureront jusqu'en 2012.



Espace, clarté et lisibilité pour le futur quartier des Grèves.

Créer un environnement de qualité

La qualité de vie passe largement par la gestion des espaces extérieurs d'un quartier. S'agissant des Grèves, ils sont à repenser. Les

travaux s'attacheront ainsi à donner une adresse sur rue à chaque bâtiment, à identifier l'accès de chaque immeuble, à mettre en place le tri sélectif et l'enfouissement des containers, à libérer de l'espace public en

créant du stationnement souterrain avec comme objectif celui d'une place de stationnement par logement. À noter également la création d'une promenade plantée (mail) sur le boulevard Salvador-Allende.



Le centre commercial sera réhabilité.

Améliorer les équipements publics

Indispensables à la vie du quartier, les équipements publics seront aussi une priorité. Sont ainsi prévus la reconstruction du CSC du Petit-Colombes (cf. article p. 7), agrandi et intégrant un local Jeunesse, un centre commercial réhabilité, la création de nouveaux squares et aires de jeux, ainsi que le réaménagement des espaces extérieurs de la crèche des Passereaux.

Renforcer la liaison entre les Grèves et le Petit-Colombes

Désenclaver le site et renforcer la liaison entre les Grèves et le Petit-Colombes

Désenclaver le site : tel est le premier des objectifs. Pour ce faire, la création d'une voie nouvelle entre la rue Salvador-Allende et la rue Jules-Ferry est en cours, de même que le prolongement et la requalification de la rue Jules-Ferry jusqu'à la rue Colbert. Sont également programmés : le retraitement de la rue Jeanne-Gleuzer et de la rue des Côtes-d'Auty, ainsi que le réaménagement de la place Aragon et du square Victor-Basch. L'utilisation des espaces extérieurs pour encourager le lien social sera ainsi favorisée. L'intégration du passage du tramway T1 sur la rue Salvador-Allende sera anticipée.



La future liaison des Grèves avec le cœur du Petit-Colombes.

Europe / Île-Marante : un besoin d'harmonie et de cohérence

Les espaces publics de l'Île Marante remplissent mal leur fonction urbaine, avec un manque de clarté entre les espaces publics et privés et l'absence d'un véritable espace public fédérateur.

Le quartier souffre d'un manque de visibilité et d'accessibilité, ainsi les équipements publics sont pour la plupart en retrait, enclavés et donc peu accessibles à ceux qui ne s'y rendent pas directement. Le désenclavement s'avère nécessaire sur cet espace qui jouxte l'entrée du parc Lagravère et qui doit s'ouvrir sur le reste de la commune.



Les deux barres actuelles de l'Île Marante.

Les mutations du quartier de l'Europe

Le quartier de l'Europe était déjà en pleine mutation avec la démolition / reconstruction par I3F de 180 logements dans l'immeuble du 23-25 rue Paul-Bert et la reconstruction de deux petits immeubles de 60 logements en accession à la propriété et de 69 logements sociaux. L'installation du centre commercial Champion, le déplacement et l'agrandissement de la Poste, la réhabilitation de 120 logements par Colombes Habitat Public au 1-2 rue de Strasbourg, la construction de résidences en logement libre (Expansiel et Atemi), facteur de mixité dans un secteur à forte densité de logement social poursuivent cette dynamique. À souligner également la construction de la crèche familiale et relais d'assistantes maternelles (RAM) au 34, avenue de l'Europe, qui commencera en septembre pour une livraison en fin d'année.



Le centre commercial Champion s'est installé l'an dernier sur l'avenue de l'Europe.



La nouvelle poste de l'avenue de l'Europe.



La résidence réhabilitée du 1-2 rue de Strasbourg.



L'immeuble reconstruit du 23-25 rue Paul Bert.

Demain : un nouvel accès pour le parc Lagravère



Le projet de la future résidence des Îles Marante.

Les deux barres de l'Île Marante sont aujourd'hui obsolètes, tant du point de vue de la sécurité que de l'architecture. La première sera démolie au troisième trimestre 2007 pour permettre sur ce site de trois hectares le lancement du nouveau programme.

Ce sont en tout 300 logements de qualité, en habitat individuel ou petit collectif qui verront le jour au sein d'un village harmonieux et aéré.

Dans un principe de mixité, s'y côtoieront un habitat libre et un habitat social. Les logements locatifs sociaux seront au nombre de 100 (les 200 autres logements sociaux prévus seront répartis sur l'ensemble du territoire de la ville), s'y ajouteront des logements en accession sociale. Tous ces logements posséderont un parking souterrain et une vue directe sur le jardin qui sera réalisé en application des principes de développement durable avec récupération des eaux pluviales et création d'un éco-système.

Un équipement Petite Enfance est également prévu.

Au Nord, la passerelle vers le parc Lagravère sera réhabilitée, accessible aux handicapés et conçue de manière à étendre le parc à l'intérieur de Colombes. Au Sud, un jardin paysager de plus d'un hectare ouvrira sur la place de l'Europe et l'avenue de l'Europe qui constitue un des axes majeurs de la ville donnera un nouvel accès au Parc Lagravère. Les travaux commenceront en 2008 pour un achèvement prévu en 2011.

L'AFTAM : un projet expérimental et innovant

Le foyer AFTAM est un foyer de travailleurs migrants situé au 125, rue de Frankenthal. Il ne correspond plus ni aux normes ni aux besoins des logements actuels d'autant que 76 % de ses résidents ont plus de 60 ans. Est envisagée, dans le cadre d'un projet expérimental et innovant, sa démolition / reconstruction avec création sur le site d'un ensemble « résidence sociale » adapté au vieillissement de la population (une centaine de logements autonomes) et d'un EHPAD (établissement d'hébergement pour personnes âgées dépendantes d'une quarantaine de places). La démolition du foyer existant commencera au troisième trimestre 2007.



Le futur EHPAD.

18 N°60 iun 2007

Un projet de rénovation ambitieux pour le renouveau de tout un quartier

Aux Fossés-Jean :

La réintégration urbaine du site passera par :

- le prolongement de la rue Jean-Jacques Rousseau,
- l'émergence d'un nouveau pôle d'équipements publics de 2 600 m² au pied de la tour Z comprenant une bibliothèque, un centre social et culturel, une structure d'accueil « petite enfance », et une antenne de police nationale
- la reconfiguration des espaces publics
- la programmation de 70 logements sociaux, 100 logements libres, 1 200 m² de commerces de proximité et un centre commercial reconfiguré.

Les travaux commenceront en 2008 et s'achèveront en 2012.

Aux Bouviers :

Le réaménagement passera d'abord par l'aménagement de l'avenue Ménelotte face à la gare du Stade et la requalification de la rue Jean-Jacques Rousseau, la création de cheminements piétons et d'un square public ainsi que la restructuration du groupe scolaire Jean-Jacques Rousseau.

Dans une deuxième phase, une cité artisanale et d'activités sera créée et les espaces verts seront étendus.

Les travaux débiteront en 2008 et s'achèveront en 2011.



Croquis de la tour Z avec en pied d'immeuble son futur pôle d'équipements publics.

L'atout du T1



Tout comme la ligne T2 pour le Petit-Colombes, la ligne de tramway T1 contribuera grandement au désenclavement du quartier. La ville de Colombes propose en effet un tracé qui traversera la ville d'Est en Ouest, prolongeant la ligne Bobigny-St Denis / Nanterre et desservant la ZUS des Fossés-Jean et le parc d'activités Kléber (cf. plan page de gauche).

Restructuration du groupe scolaire Jean-Jacques Rousseau



Au cœur du projet de rénovation urbaine se trouve aussi la restructuration du groupe scolaire Jean-Jacques Rousseau, un équipement majeur pour la vie du quartier et qui se trouve directement sur l'axe Fossés-Jean / Gare du stade.

Pour ce groupe de 20 classes (15 élémentaires et 5 maternelles), les objectifs sont multiples :

- Insérer le groupe scolaire dans la dynamique du projet urbain des Bouviers.
- Supprimer les classes maternelles en préfabriqué
- Restructurer l'école maternelle.
- Réhabiliter les classes élémentaires.
- Reconstruire la salle de sport et les centres de loisirs
- Créer les classes supplémentaires nécessaires.

GESTION URBAINE DE PROXIMITÉ (GUP)

Déjà 1 107 actions : premier bilan très positif



37 tonnes d'encombrants déjà enlevés.

Basée sur une action concertée

avec les bailleurs sociaux de la ville, au premier rang desquels Colombes Habitat Public, la Gestion urbaine de proximité (GUP) constitue l'un des volets de la rénovation urbaine. Elle vise en effet à améliorer les conditions de vie des habitants et des usagers des quartiers concernés (Petit-Colombes/Grèves, Europe/Île-Marante,

Fossés-Jean/Gare du stade) en remédiant aux dysfonctionnements touchant au cadre de vie : éclairage public, assainissement, voirie, espaces verts, propreté, sécurité, installation de jeux pour enfants, vie sociale... et valorisation des espaces collectifs et privés. Mise en place au mois d'octobre dernier, la GUP est effective depuis le 1^{er} janvier et après moins de cinq mois de fonctionnement, le premier bilan est déjà très positif :

1 107 actions ont été menées (la moitié sur le territoire des bailleurs sociaux) dont **838 enlèvements** de dépôts sauvages équivalant à plus de **37 tonnes**, **181 actions de réparation** de l'espace public (bancs, nids de poule, clôture, grillage, nettoyages...), **88 actions d'enlèvements d'épaves** et autres stationnements abusifs.

**Vous pouvez les contacter au numéro vert :
0 800 881 381**

Avis de recherche

Enfin un film sur le stade de Colombes !



France 2 a commandé à la société Ethan Production un documentaire retraçant les grands moments du stade de Colombes. Le film devrait être réalisé par Jean-Christophe Klotz avec, entre autres soutiens, ceux de la ville de Colombes et du conseil général des Hauts-de-Seine. À ce propos, la société Ethan Productions est à la recherche de films réalisés par des cinéastes amateurs, entre 1924 et 1972. Si vous êtes en possession de documents filmés relatifs à l'histoire du stade et aux événements qui s'y sont déroulés, vous pouvez prendre contact avec Marc Silvera, à l'adresse suivante : ethan.prod@wanadoo.fr ou **Ethan Productions, 36, boulevard de la Bastille, 75012 Paris, Tél. : 01 44 67 95 57**

Coulée verte et Centre nature

Dans le cadre de la préparation des prochaines Journées Européennes du Patrimoine qui auront lieu les 15 et 16 septembre prochains, les services municipaux de l'Écologie urbaine et du Patrimoine historique aimeraient rencontrer des personnes qui ont connu la Coulée verte et le Centre nature autrefois.

Voisins, riverains, visiteurs, si vous avez en mémoire des faits concernant l'un de ces sites, contactez-nous :

Coulée verte : 01 47 84 91 61

Centre nature : 01 47 80 35 87

Valorisation du Patrimoine : 01 47 60 83 08

SÉCURITÉ

Opération « tranquillité vacances »



Durant tout l'été, la Police nationale, en étroite collaboration avec la ville et la Police municipale, propose à tous les Colombiens qui le souhaitent, un service appelé « Opération tranquillité vacances ».

Le dispositif est simple. Lors de son départ en congés, le Colombien se présente au commissariat de Police nationale ou au poste de Police municipale et signale à l'aide d'une fiche de renseignements : les dates de ses futures vacances, son adresse, la présence d'une éventuelle alarme ou d'animaux ainsi que les coordonnées d'une personne à joindre en cas d'urgence. Les services de Police (nationale et

municipale) se chargent ensuite d'effectuer quotidiennement, de jour comme de nuit, des rondes de surveillance dans le quartier concerné.

■ **Renseignements aux accueils du commissariat de Police nationale (01 56 05 80 20) ou au poste de Police municipale (01 47 60 41 48).**

Activités d'été : vous pouvez déjà vous inscrire !

Des activités pour petits et grands, des séjours, des sorties à la mer en famille, des animations de proximité... seront proposés tout l'été par les associations et les structures de quartier.

Nous vous détaillerons leur programme dans notre prochain numéro mais vous pouvez d'ores et déjà vous renseigner et vous inscrire. N'hésitez pas, vous trouverez sûrement votre bonheur et celui de vos enfants !

DANS LES QUARTIERS :

Les antennes Jeunesse ont pour mission...

- d'accueillir, d'informer et d'orienter le public,
- de préparer et mettre en œuvre des projets pédagogique avec et pour les jeunes,
- de mener les jeunes à travers les projets réalisés vers la citoyenneté, l'autonomie et la responsabilité.

Mais elles organisent aussi des activités d'été !



- Antenne Jeunesse des Fossés-Jean

01 47 60 43 17

- Antenne Jeunesse du Stade

01 47 60 43 15

- Antenne Jeunesse des Grèves

01 47 60 43 18

- Antenne Jeunesse du Petit-Colombes

01 47 60 43 16

- Antenne Jeunesse du Centre-ville

01 47 60 43 14

Les centres sociaux et culturels proposent des activités en direction...

- des moins de 16 ans (sports, danse, ateliers de lecture, musique),

- des adultes et des jeunes de plus de 16 ans (alphabétisation, calligraphie, gymnastique, informatique).

Les CSC disposent également de « point d'accueil solidarité chômage » et de « point d'accueil parental ».

Centre Social et Culturel des Fossés-Jean

01 42 42 80 56

Centre Social et Culturel du Petit-Colombes

01 47 81 24 91

Les Centres de loisirs maternels accueillent tous les enfants de 2 ans et demi à 5 ans et demi dont les deux parents travaillent (des dérogations sont possibles au cas par cas). Ils proposent tout un panel d'activité ludiques et éducatives (préparation de spectacles, travaux manuels, chants,...) ainsi que des sorties (forêt, camping, musées,...).

Tél. : 01 47 60 80 82

Les Centres de loisirs élémentaires accueillent tous les enfants de 5 ans et demi à 11 ans chaque mercredi et pendant les vacances scolaires. Les activités proposées sont très nombreuses : piscines, patinoires, travaux manuels...

Tél. : 01 47 60 80 70



Le CyberJ est un espace dédié à la création et à la production multimédia en direction des jeunes.

Tél. : 01 46 52 17 49

L'espace Ados propose des activités sportives, manuelles, des mini-séjours, des sorties... Il accompagne également les jeunes dans la mise en place de projets.

Tél. : 01 42 42 00 88



PETIT-COLOMBES

L'Espace des 4 Chemins propose de nombreuses activités en direction des enfants (éveil musical, danse, initiation à l'informatique...), des adultes (gymnastique douce, yoga, chorale...), et des retraités (peinture, yoga, gym-kiné...).

Tél. : 01 42 42 09 85

EUROPE

L'Escale Europe organise de nombreuses activités de loisirs pour petits et grands : gymnastique, initiation à la musique, espace jeux, cours d'alphabétisation...

Tél. : 01 46 49 10 12

L'Association Europe Île-Marante (EIM) propose des activités à caractère socioculturel (tournois sportifs, sorties familiales, moments d'échange et de solidarité entre parents...), en direction des jeunes et des adultes du quartier

Tél. : 01 47 84 89 67

FOSSÉS-JEAN

L'association La Lumière de Colombes est un espace d'écoute et d'échange pluriculturel et intergénérationnel dont l'objectif est de renforcer les liens entre les habitants du quartier des Fossés-Jean.

Tél. : 01 47 85 01 44

Le club de prévention PAGE est une équipe d'animateurs qui propose aux adolescents et aux jeunes adultes des mini-séjours, des journées à la mer, des rallyes, des activités en extérieur (acrobranche, pédalo, cyclisme...). Les jeunes peuvent également être à la source des propositions. Avis aux amateurs.

Tél. : 01 47 99 72 65

SÉANCE DU 15 MAI

T2 : une étape décisive vers le début des travaux



Acquisition des terrains de la Marine

La ville et la CODEVAM se sont rapprochées de l'État en vue d'acquérir les 40 448 m² de la ZAC de la Marine qui lui appartiennent (soit 64,3 % des 67 222 m² d'emprise totale de ce terrain). Les services fiscaux ont estimé ces terrains à 17 600 000 euros mais, ces terrains étant destinés pour partie à des programmes de construction comportant du logement social, le prix d'acquisition a été revu à la baisse, à hauteur de 12 000 000 d'euros. L'engagement

de la ville à acquérir ces terrains a été soumis au vote et validé par le conseil municipal.

Au-delà des programmes de construction, ces terrains revêtent une importance particulière puisqu'une partie sera cédée à la RATP (pour un montant de 3 272 000 euros) pour la réalisation du site de maintenance et de remisage des tramways T1 et T2. La ville est donc en passe de réaliser son engagement et il est désormais de la responsabilité de la région de réaliser le sien afin que le Petit

Colombes, un quartier déjà en plein essor mais directement lié à la construction du tramway, puisse voir débuter au plus tôt ces travaux tant attendus qui constitueront une étape nouvelle et décisive dans la transformation de Colombes.



Les bâtiments actuels du site de la marine.

Première accession sociale à la propriété

L'acquisition par la ville du deuxième niveau de sous-sol à usage de parking (24 places) dans l'immeuble du 39-45 avenue de Stalingrad et 79-81 rue de Sazières a été validée. Cette acquisition va permettre la première opération d'accession à la propriété à coût maîtrisé.

Collège Lakanal : acquisition de la dernière parcelle pour la reconstruction

L'autorisation a été donnée à madame le Maire de déposer un permis de démolir sur deux parcelles situées avenue Henri-Barbusse et devant être mises, libres de tout bâtiment, à disposition du Conseil général dans le cadre de l'extension et de la réhabilitation du collège Lakanal.

Deux terrains synthétiques à Charles Péguy

Le marché de maîtrise d'œuvre pour la réalisation de deux terrains de football en gazon synthétique au stade Charles Péguy a été validé.

Réinformatisation des bibliothèques

A été voté la demande de subvention auprès de l'État pour la réinformatisation des bibliothèques-discothèques de la ville qui disposent aujourd'hui d'un système informatique datant de 1998 et devenu obsolète, ceci dans le but de l'amélioration du service rendu aux Colombiens.

Nouveau conseiller municipal



Également à l'ordre du jour, l'installation d'Eric Legens, nouveau conseiller municipal de la liste « Réunis pour

Colombes » en remplacement de Pascal Ferrand, démissionnaire.

Europe

Le square Edgar Quinet se métamorphose



Vers le renouveau du square Edgar Quinet.

Dans le cadre de sa politique en matière d'aménagement de nouveaux espaces verts, la ville de Colombes vient de lancer un vaste projet de réhabilitation du square Edgar Quinet, dans le quartier de l'Europe.

À la suite des réunions d'information et de concertation de l'automne et du 27 mars dernier et conformément au souhait de la ville et des associations, le choix de conserver le tracé et l'esprit d'un jardin de la fin 18^e siècle a été confirmé.

Intégrant de nouveaux usages et besoins, le volume du jardin sera donc amplifié et son dénivelé mis en valeur. La terrasse ainsi créée sera animée d'un kiosque à musique et équipée de toilettes publiques. Par ailleurs, l'ensemble des éclairages sera rénové, les entrées des cheminements respecteront les nouvelles normes de « la Charte ville-handicap » et un mur d'eau de 1,60 m verra le jour.

Enfin, le square réhabilité recevra deux nouvelles aires de jeux, l'une plus spacieuse pour les enfants et l'autre réservée aux jeux de ballons pour les plus grands.

Fin des travaux prévue en septembre.

Consciente des nuisances et désordres occasionnés, la ville assure les riverains que toutes les mesures ont été prises pour limiter le plus possible les désagréments. Des informations vous seront communiquées ultérieurement concernant les modifications temporaires de stationnement dans les rues adjacentes.

Petit-Colombes

Pour ses 40 ans, le CSC fête sa prochaine reconstruction !

« **Nous avons voulu ces retrouvailles** pour regarder ensemble vers l'avenir », c'est ainsi que le 12 mai dernier, Annie Debrenne, sa présidente, a ouvert – non sans émotion –, la cérémonie d'anniversaire du Centre Social et Culturel du Petit-Colombes. Les membres (bénévoles ou salariés) du CSC,



ses partenaires et les acteurs de la vie associative Colombienne s'étaient en effet réunis au Tapis Rouge pour souffler les quarante bougies du centre né en 1967. Mais c'est Nicole Goueta qui a annoncé la bonne nouvelle de la soirée : la reconstruction et l'agrandissement du centre, d'ici 2009, sur une surface de plus de 1 000 m², sur un terrain situé à l'angle des rues Colbert et Jules Ferry. Ces travaux devraient permettre d'améliorer toutes les prestations de l'association.

Centre Social et Culturel du Petit-Colombes,
213, rue Colbert, tél. : 01 47 81 24 91 ou
csc.petitcolombes@wanadoo.fr.

Précision

En référence à l'article de notre précédent magazine (n°59, p 21), précisons que les travaux d'installation de l'élévateur pour personnes handicapées du centre de sécurité sociale de la rue de Chatou ont été entièrement pris en charge par l'Assurance maladie des Hauts-de-Seine. Le rôle de la ville fut de demander cette installation avec insistance. Cela ne change en rien la satisfaction de chacun mais méritait d'être précisé. Dont acte.

DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE

« Plato » : la carte du partage d'expérience



Au menu de la réunion : simplicité, convivialité et entraide.

Dispositif partenarial entre les PME-PMI¹ et les grandes entreprises,

initié par la CCIP (Chambre de commerce et d'industrie de Paris) et les villes partenaires², le réseau « Plato » de la Boucle Nord des Hauts-de-Seine joue la carte du partage d'expérience.

« Il s'agit à travers ce programme d'aider les PME à se structurer et d'apporter des méthodologies aux chefs d'entreprises », explique Martine Ruel, chef de projet du réseau « Plato » de la boucle Nord des Hauts-de-Seine.

Concrètement, dans le cadre de ce dispositif, des groupes de travail d'une dizaine de dirigeants de PME-PMI se sont constitués autour de thèmes choisis par les adhérents (management, recrutement, fiscalité...). Tous ces sujets seront désormais débattus à raison d'une réunion par mois – ou plus – pendant deux ans.

Pour les accompagner, des « coaches » issus des grandes entreprises implantées dans la boucle Nord et, selon les thématiques abordées, des spécialistes ou consultants socio-économiques.

Lancé fin janvier, « Plato » a séduit près d'une

soixantaine d'entrepreneurs de PME-PMI de la boucle Nord et une douzaine de grandes entreprises du département a déjà répondu positivement à l'invitation de la CCIP³. Plus qu'encourageant !

¹ Petites et moyennes entreprises, petites et moyennes industries.

² Colombes, Gennevilliers, Villeneuve-la-Garenne, Clichy-la-Garenne et Asnières.

³ Dont Thales et la SNECMA.

« Plato », renseignements : CCIP Hauts-de-Seine, tél. : 01 46 14 26 75 ou plato92@ccip.fr

■ 32 expériences en cours en France

L'histoire du « Plato » débute en 1989 en Belgique, près d'Anvers. Depuis, le programme a essaimé dans toute l'Europe et notamment en France où l'on recense actuellement 32 expériences de ce type. « Plato », c'est la mise en réseau à travers le monde de plus de 10 000 chefs d'entreprises de PME et de 750 grands Groupes.

Témoignage



Madeleine Ranger,
consultante
relations
humaines.

« Être manager ne s'improvise pas.

Bien souvent, les responsables de TPE (très petites entreprises) ont l'impression de se retrouver seuls face à leurs problèmes. À travers les rencontres « Plato », ces derniers ont l'opportunité de bénéficier de l'expérience des autres, de se donner les moyens de réfléchir, bref, de se poser les bonnes questions ! ».

EN BREF

Nouveaux locaux pour Proxim' Services

Proxim'services 92 change d'adresse (anciennement 2, bd des Oiseaux). Désormais domiciliée au 30, rue Gabriel Péri dans l'immeuble Debussy, l'association de services aux personnes s'adresse aux familles désirant se faire aider dans les tâches ménagères, aux parents à la recherche d'un mode de garde à domicile ainsi qu'aux personnes âgées en perte d'autonomie.

L'association, implantée à Colombes depuis plus de dix ans, répond à toutes ces demandes en proposant du personnel qualifié : aides ménagères, auxiliaires parentales, auxiliaires de vie.

Proxim' Services 92 : 30, rue Gabriel Péri,
tél. : 01 47 84 43 99,
e-mail : proxim.services-92@orange.fr

Christine Caron présidente du Racing natation



Tout un symbole. La nomination en avril dernier de Christine Caron, vice-championne olympique* à la tête du Racing natation (devenu depuis la section natation du Lagardère Paris Racing) marque une nouvelle étape dans l'histoire du club. En faisant appel aux services d'une grande championne de la natation française, l'équipe dirigeante du Lagardère Paris Racing ne cache pas ses ambitions : retrouver l'élite. Une vision que partage bien entendu « Kiki » Caron : « *J'espère à travers ma présidence*

donner l'envie aux nageurs du Racing de connaître à leur tour les émotions et les joies que seul le haut niveau procure ».

Depuis 2003, date de l'arrivée du Racing natation au parc Lagravère, le club de natation a développé un large panel d'activités allant du loisir (pour les nageurs qui souhaitent progresser en dehors de tout challenge sportif) à la compétition en passant par la formation (avec la possibilité pour les enfants d'être initiés à la natation dans les bassins colombiens dès l'âge de 4 ans). Le club bénéficie également d'un groupe « compétition » qui recense toutes les catégories : avenir, poussins, benjamins, espoirs élite... Un pôle de performance que les dirigeants colombiens ont l'intention de renforcer en créant dès la rentrée prochaine deux classes sportives de haut niveau en partenariat avec le collège Moulin Joly. « *Le Lagardère Paris Racing est un club neuf à Colombes*, remarque Yves Chambraud,



Christine Caron entourée de nombreux enfants et personnels encadrant. Depuis 2003, plus de 370 licenciés ont rejoint la section natation de Colombes.

responsable sportif du pôle colombien, *mais on devrait très vite faire parler de nous* ». Et « Kiki », c'est sûr, y veillera !

*Médaille d'argent du 100 m dos aux Jeux de Tokyo en 1964.

Le Lagardère Paris Racing, section natation de Colombes, piscine olympique, centre sportif Lagravère, tél. 01 56 83 26 85. Inscriptions du 4 au 14 septembre, tous les jours de 18h à 20h et tous les mercredis jusqu'aux vacances de La Toussaint. Mise en place de cours d'aquagym à partir de la rentrée et de cours de natation pour les comités d'entreprise.

CHAMPIONNATS DE FRANCE DE SAVATE

Doya reprend son titre

Un petit tour et puis s'en va. Le double champion d'Europe des poids moyens, licencié à l'ESC boxing club a reconquis, le 19 mai dernier à Coubertin (Paris),



Doya : décidément imbattable.

son titre national à la faveur du rapide abandon sur blessure (jet de l'éponge à la 1^{re} reprise) de Lionel Mauray (Villeneuve-sur-Lot), son tombeur de l'an passé. Satisfait et soulagé par cette victoire éclair, Stéphane Doya pense déjà à la suite : « *Mon objectif maintenant, ce sont les Mondiaux en juin prochain à Marseille* ». Le seul titre qui manque à son palmarès. Pour combien temps ?

Paddle

■ Un sport à découvrir

Dans le cadre de Colombes en sport, la ville de Colombes, en partenariat avec les clubs du Colombes tennis club et du tennis club Amiot, organise du 10 juin au 17 juin un tournoi de paddle (sport hybride entre le tennis et le badminton). Rendez-vous sur les courts des tennis municipaux. Ces rencontres sont ouvertes à tous, alors n'hésitez pas à y participer ou à venir encourager ses pratiquants.

Renseignements : 01 42 42 22 55.

BASKET

Le LSOC assure la montée !



Ils l'ont fait ! En remportant son dernier match de la saison face à Livry Gargan (le 5 mai dernier) devant son public de la Tour d'Auvergne, le LSOC basket a assuré la montée en « Excellence région », l'antichambre du championnat de France amateur.

Plus encore que la victoire d'une équipe, c'est celle de tout un club qui, depuis sa fusion en 1988 avec le Colombes Sport Kléber, a toujours ambitionné d'accéder à l'élite amateur. Thierry Thalieu, le coach des équipes premières du club (garçons et filles) mise la saison prochaine sur la stabilité de l'effectif.

La stratégie du LSOC basket est claire : la dynamique positive de cette fin de saison doit nourrir de nouvelles ambitions pour

le club avec, en point mire pour l'an prochain, l'accession en Nationale. « *L'équipe en a le potentiel physique et technique mais aussi mental* », souligne Annabelle Crampette, joueuse en charge de la communication du LSOC.

Et quand on les interroge sur le secret d'une telle réussite, les dirigeants du club (Patrick Herbet et Jacqueline Lechaux) nous confient qu'ils ont su trouver ces dernières années le bon équilibre entre le haut niveau, la formation (des éducateurs et des arbitres) et l'accompagnement des plus jeunes. Résultat, un effectif en progression constante qui dépasse aujourd'hui les 130 licenciés. Autant dire qu'au LSOC basket, il y a du monde sous le panier !

Karaté

■ **Colombes championne de France des Corporations**



Les 26 et 27 mai derniers, le Karaté Club Colombes a participé à la Coupe et aux Championnats de France des Corporations de Karaté à Levallois.

Les résultats

Combat : Sophie POIRSON - 53kg (junior), vainqueur de la Coupe de France ; Sébastien SIMON - 60 kg (senior), vice Champion de France ; Barak BOUFI - 65 kg (senior), vice Champion de France ; Yann RETORY + 80 kg (senior), champion de France. L'équipe masculine est également championne de France.

Technique : Dorian GERVAIS (minime), 3^e au Championnat de France Kata.

EXPLOIT

La traversée du désert d'Odile et Gérard



« *Il a l'œil observateur et romantique* » ! Odile Hochard, non-voyante, n'est pas avare de compliments envers son guide... Gérard

Delavaud. Mais qui est donc ce Colombien qui semble tant représenter dans la vie de la jeune femme ? Tout simplement un passionné de course à pied qui s'est proposé d'accompagner et de guider Odile dans son projet fou de participer en mars dernier au Marathon des Sables, une course pédestre de

220 kilomètres à travers le désert marocain. Et ils l'ont fait ! Sous 50 degrés, traversant les dunes de sable, les oueds asséchés, évitant les pierres et les ornières d'une piste piégeuse, le tandem a rallié l'arrivée du marathon.

Cette expérience, Gérard Delavaud n'est pas près de l'oublier : « *Ces six jours dans le désert ont été l'occasion de vivre auprès d'Odile de grands moments d'échange et de partage, cela restera à jamais gravé dans mon esprit* ».

De retour à Colombes, l'esprit encore un peu... ensablé, il réfléchit déjà à d'autres défis. Et, histoire de garder la forme, il a prévu de rechausser sans attendre les baskets. Au programme : un marathon mais aussi l'une de ses épreuves fétiches, les Courses à travers la ville qui se dérouleront le 16 juin prochain à Colombes. Quelle santé !

INTERGÉNÉRATION

Silence, on tourne !



À Colombes aussi on a notre festival.

Le centre d'activités de la rue de Chatou est en effervescence. Habituellement réservé aux loisirs culturels et sportifs du service Intergénérationnel, le lieu est depuis le printemps investi par une équipe de tournage plutôt atypique.

En effet, devant la caméra, six jeunes filles (Mouna, Sonia, Jennifer, Lydia, Jessica et Sonia) issues de l'espace Ados, donnent la réplique à Michèle, Jacqueline et Rose, de sympathiques « mamies » du service Intergénérationnel. L'idée du service 12-15 ans en collaboration avec Christophe Malard, réalisateur chez « Télémaque production » : mettre en scène les générations afin qu'elles se découvrent et partagent leur expérience sur la pellicule mais aussi en plateau. « Guerre et paix », c'est le titre du film, est une œuvre à tiroir autour du conflit des générations.

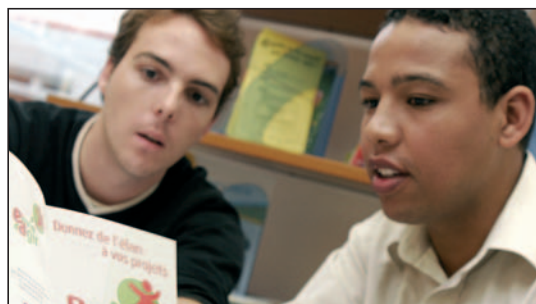
Cet antagonisme est à la fois le sujet du court-métrage mais aussi prétexte à sa réalisation, chacun des groupes d'acteurs ayant décidé de le réaliser de son côté. Bref, un savant mélange de réalité et de fiction.

Et ça marche ! Le fossé qui séparait les générations s'est en effet peu à peu comblé. « *Au fil des prises, une complicité s'est instaurée entre nous*, souligne Michèle Lambert, l'une des actrices du court-métrage. Et d'ajouter : *J'espère qu'elle sera perceptible à l'écran car c'est ce qui, je crois, donne toute sa profondeur au film* ». Une fois mis en boîte, le court-métrage sera présenté dès la rentrée au festival Oroleis de Paris.

Le jury sera-t-il séduit par le travail de nos cinéastes ?

Verdict en octobre prochain.

LE BIJ SOUTIENT « ENVIE D'AGIR ! »



Cette année encore le Bureau Information Jeunesse de Colombes (BIJ) se fait le relais du dispositif « Envie d'agir ! », un programme d'État qui a soutenu l'an dernier plus de 3 300 projets. Son objectif est d'encourager et de valoriser les initiatives des jeunes, âgés de 18 à 30 ans, dans la réalisation d'actions citoyennes, en leur permettant de concrétiser leurs projets (appui dans les démarches, conseils).

Renseignements au BIJ, 6, rue du 11-Novembre, tél. : 01 47 60 82 60 ou sur www.enviedagir.fr

À la découverte de jeunes talents



Percussions africaines, danse, slam, projection de film... tous les jeunes talents de Colombes, de Pantin, de St-Cloud et de Nanterre étaient réunis à la MJC le 26 mai dernier à l'occasion de la première édition des « Rencontres intercommunales des pratiques artistiques des jeunes à Colombes ». Cet événement initié par la Direction de l'Action culturelle de la ville et organisé en partenariat avec le Service 12-15 ans, le CCJ et la MJC a réuni un nombreux public (près de 300 personnes) avide de découvrir l'éclectisme artistique d'une génération au talent certain !

PORTRAIT D'ARTISAN

Antonio Martins, homme de lumière



Antonio Martins joue avec les couleurs, le verre et la lumière.

Installé depuis un an à Colombes, Antonio Martins, artisan vitrailliste, travaille le plomb, le verre et... la lumière. Son but : donner vie à notre architecture ! Au gré de son inspiration mais aussi des désirs de ses clients, le Colombien façonne, dans l'intimité de son atelier situé avenue Henri Barbusse, fenêtres, baies vitrées, portes et autres objets décoratifs. « Ces dernières années, le marché de la création est en pleine mutation, remarque Antonio Martins. Historiquement lié au sacré, cet art décoratif trouve désormais sa place dans les appartements ou les pavillons ». De plus en plus de particuliers souhaitent en effet donner du caractère à une pièce, valoriser un escalier ou cacher

une vue qui les incommode tout en conservant la luminosité originelle de leur habitat.

Petites ou grandes, l'homme souhaite cependant que ces productions restent abordables : « Le prix d'un vitrail dépend du verre utilisé, de la technique de fabrication mais aussi et surtout du temps consacré par l'artisan à la réalisation de son oeuvre ». Après l'élaboration d'une maquette originale sur papier, le verre est découpé au diamant, éventuellement peint à la grisaille¹ ou avec des émaux² et cuit au four, avant d'être serti. Aujourd'hui, viennent s'ajouter à l'assemblage traditionnel au plomb d'autres techniques comme celles de Tiffany, du nom de son inventeur, un verrier new-yorkais du XIX^e siècle (les vitraux sont alors entourés d'un film de cuivre autocollant et soudés avec de l'étain) ou du Fusing (méthode permettant le thermocollage des différentes pièces à même le verre).

« Maîtriser les procédés est une chose, ajoute-t-il, mais le plus important dans nos métiers, c'est la passion, car sans elle il ne peut y avoir de talent ». Tout est dit !



¹ Oxydes métalliques présentés sous forme de poudre donnant la couleur.

² Verre coloré broyé à froid après fusion à haute température.

AM-Vitrail 144 ter, avenue Henri Barbusse, tél. : 06 64 20 82 33 ou am-vitrail@voila.fr. Ouvert du lundi au samedi.

JEUNE TALENT

Johan Giacchetti, l'âme chocolat

À tout juste 18 ans, Johan Giacchetti, apprenti chocolatier, a du talent et il le montre. Deux années de formation en pâtisserie, une année d'expérience en chocolaterie et le voilà déjà à la conquête de « La coupe de France des jeunes chocolatiers confiseurs », l'un des plus prestigieux concours récompensant les espoirs de la profession (l'événement se déroulait à Paris, le 15 mai dernier). Un coup d'essai non transformé puisque le jeune homme a dû se contenter pour cette première participation des encouragements du jury qui, bien qu'impressionné par son travail, n'a pas choisi de le

distinguer cette fois-ci. « C'est très formateur comme expérience, cela va certainement m'aider à franchir un nouveau cap », souligne Johan qui rêve un jour d'ouvrir sa propre pâtisserie-chocolaterie. En attendant, le jeune homme est à bonne école puisque c'est sous la direction de Rémi Henry, ancien chef pâtissier du Fouquet's et artisan chocolatier Colombien de renom qu'il poursuit son apprentissage. Un jeune homme à suivre par tous les gourmands...

L'atelier de Rémi Henry se trouve au 3, avenue Jean Jaurès, tél. : 01 47 81 33 61.



Johan Giacchetti est entré en « chocolaterie ».

Permanences

Les permanences de Madame le Maire (sur rendez-vous)

Le vendredi, de 17 h à 18 h 30, en mairie de quartier.
Tél. : 01 47 60 80 00.

- Mairie Aragon Tél. 01 41 19 49 80
Le 1^{er} vendredi de chaque mois
- Mairie Europe Tél. 01 41 19 43 70
Le 2^e vendredi de chaque mois
- Mairie Fossés-Jean Tél. 01 41 19 48 70
Le 3^e vendredi de chaque mois
- Mairie Wiener Tél. 01 41 19 49 60
Le 4^e vendredi de chaque mois

Les permanences des adjoints au maire Tél. 01 47 60 80 00

- Arnold BAUER : jeudi de 14h30 à 16h30 et certains mercredis en mairie des Fossés-Jean et Aragon (sur RV demandé par courrier adressé à l'Hôtel de ville, place de la République, 92700 Colombes)
- Véronique VIGNON : lundi de 15h à 17h (Rv)
- Bruno GOUALLOU sur rendez-vous
- Alain WELLHOFF : mardi de 10h à 12h (Rv)
- Lionnel RAINFRAY : mardi de 17h à 19h (Rv)
- Marcel de PICCIOTTO : lundi de 17h à 19h (Rv)
- Sandrine SEFERIAN : mardi de 15h à 17h (Rv)
- Cécile BARTHE : mardi 11h-13h30 (Rv)
- Leïla LEGHMARA : mercredi de 15h à 17h (Rv)
- Christian AKOPOFF : vendredi, de 17h à 19h (Rv)
- Yves COSCAS : sur rendez-vous
- Pierre NICOT : mardi de 8h45 à 11h
- Corinne FEHR : mardi de 16h à 19h (Rv)
- José BONICI sur rendez-vous
- Brigitte MAYET : mardi de 9 h à 11 h (Rv) (concernant le stationnement)

Urgences

- Pompiers : 18 — Police secours : 17
- Urgences médicales : 15
- Commissariat : 01 56 05 80 20
- Police municipale : 01 47 60 41 48
- Centre anti-poison : 01 40 37 04 04
- Urgences dentaires (jours fériés) 01 47 78 78 34
- Urgences vétérinaires : 01 43 96 23 23
- S.O.S. MÉDECINS : 01 47 07 77 77
- EDF-DÉPANNAGE 24 h / 24 : 0 810 333 192
- GDF-DÉPANNAGE 24 h / 24 : 0 810 433 192
- Eau et force 24 h / 24 : 0 810 878 878
- S.O.S. PROPRIÉTÉ n° vert : 0 800 476 000
- S.O.S. CADRE DE VIE n° vert : 0 805 11 93 94
- Femmes victimes de violence 92 : 01 47 91 48 44
- Bureau d'aide aux victimes : 01 46 49 78 45
- Vous cherchez un médecin de garde, téléphonez au commissariat de Colombes : 01 56 05 80 20

Santé publique

- Service Hygiène Santé (contrôles sanitaires) : 01 47 60 81 21 – 549, Rue Gabriel Péri, ouverture du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 18h.
- Centre Municipal de santé : 01 42 42 41 48 - 267 bis, Rue des Gros Grès Consultations de médecine générale et spécialisée : radiologie, service dentaire. Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 19h, le samedi de 8h30 à 12h.
- Service prévention santé : 01 47 60 80 26 - 549, Rue Gabriel Péri ouverture du lundi au vendredi de 9h à 12h30 et de 13h à 17h

État Civil

Du mois d'avril 2007

Bienvenue aux nouveaux petits colombiens, félicitations aux parents de...

Mahaut BILLARD, Anissa GUENANE, Christophe CASEIRO OLIVEIRA, Marie MESNIL, Youssra BENOT-MANE, Clémentine CHÂTELET, Mathilde RODRIGUES, Océane POTHAIN, Thomas DUTOIS, Johana MACHADO, Louis MAZE, Mélissa TOURNIÉ, Erwan SEMEDO LEAL, Manzone SAULET, Aymane EL HOSSI, Lise BONALDI, Malia GELEY-MALET, Hamza TIHADI, Sofia IGLESIAS CARVAJAL, Noah AINAMA, Ethan BADIER, Héroïse BIRÉ, Ajlan BOGUCANIN, Jassem EL ACHGAR, Nathan FLAGEUL, Riles GHEMMOUR, Alexandre GIRARD, Charlotte GODEFROY, Etan GROSSAN, Juliette HALLOPEAU, Kheira HENAOUI, Macissé KABA, Jaden LUBIENGA, Plamedy LUBIENGA, Lucie MODARD, Lara MONBARQUÉ, Eva PINVILLE-KADELINE, Kéo PLOYER-THERESSE, Jérémie POUL-LAIN, Alexandre QUIJAL, Oriane SÉGUY, Maëlle SOCCOJA, Lucas SOUPRAYEN, Sasha SUCHAUD, Augustin SYLVESTRE, Elisa VAULOT, Soanne VILLAUME, Chloé LEJARD, Anaïs CHARTON (28 décembre 2006).

Ils se sont mariés, tous nos vœux de bonheur à...

Saïd BENKHALLOUQ et Khadija ACONAD, François KOUM et Eliane NYAMSI NGOMBA, Jean-Michel CARON et Marianne GROSPEAUD, Frédéric PICARD et Aline ROUSSELET, Stéphane CHAUMERLIAC et Amanda FÉCHE, Sébastien DUMAS et Virginie MEYER, Jamel ABOULA et Pascale BACHELIER, Fouad AGUNAOU et Nora AZZOUZ, Filipe FIDALGO et Khadija RAFIQ, Benjamin PICARD et Sabrina AMÉDRO

Ils nous ont quittés. La ville présente ses condoléances aux familles de...

Kathleen MC ANULLA ADRIAN, Yves JAHAN, Jacqueline GRAPIN, Jean-Jacques NETILLARD, Nicole LECLERCQ, Nicole COULOMBEL, Jérôme L'OLLIVET, Geneviève PÉTEUL, Georges LABLANCHE, Amadeu AGRA DE CASTRO, Alice DUBOIS, Alain BERG, Jeanne FAUVEAU, Ali OURAK, Valdimir LONATI, Micheline PRUNIER, Jeanne BURGUIÈRE, Madeleine RIDEREAU, Brigitte LAMBERT, Jacques ADELLE, Thérèse GUERCHAIS, Mallory MAZIÈRES, Geneviève DÉBOICHET, Odette STRAUSS, Jean MACOUIN, Lucienne PIERREZ, Colette COMBES, Janine BENZA, Jean-Pierre GRANDRIEUX, Vera JOCIC, Louise COURTIER, Jacqueline VASLET, Béatrice CARON, Kwasi SOFO, Patrick MYSZKIEWICZ, Claude LECLÈRE, Jacques PETIT, André BOISSEAU, Angèle JAN, Jeanne GOBY, Michael ROWE, Sylvie MONMOUSSEAU, Teruyo SHOJI, Abdelali SNOUSSI, Janine TABASTOT, Jeannine FAVAUD, Micheline WALLIMANN, Moussa HASSAN, Raymonde FAUCHER, Pierre-Henri LIER, Lucienne COUVRET, Claude DEMAY, Gilbert RÉRY, Florence LEROUX de PUISIEUX, Gisèle SOUCHET.

La ville de Colombes et son maire Nicole Goueta présentent leurs plus sincères condoléances à la famille et aux proches de Claude Perichon, agent municipal aux Affaires civiles, qui vient de nous quitter.

À votre écoute dans votre village

Les élus référents de villages vous proposent de les rencontrer lors de leur permanence. Tél. : 01 47 60 82 59

Village Centre-ville/Agent Sarre, secteur Agent Sarre
Gérard Charlot et Françoise Masse, le 1^{er} samedi du mois de 9 h à 11 h à l'Hôtel-de-Ville (1^{er} étage) sur RV.

Village Centre-ville/Agent Sarre, secteur Centre-ville
Danielle Skénazi et Monica de Gavrilow le 2^e lundi du mois de 17 h à 19 h à l'Hôtel-de-Ville (1^{er} étage) sur RV.

Village des Vallées

Brigitte Mayet, Marie-Claude Bourgeot et Pierre Nicot le 1^{er} mardi du mois sur rendez-vous de 18 h à 19 h à l'Hôtel-de-Ville (1^{er} étage).

Village Petite Garenne

Sabine Desnault et Jean Lorrain sur rendez-vous à la Mairie Wiener.

Village du Plateau

Nicole Bellaïche et José Bonici le 2^e lundi du mois de 16 h à 17 h 30 à la Mairie Aragon sur RV.

Village Petit-Colombes/Grèves

Cécile Barthe et Lionnel Rainfray les 1^{er} et 3^e lundis du mois de 17 h à 19 h à l'Hôtel de Ville sur RV.

Village Europe

Corinne Fehr et Gisèle Boudard les 1^{er} et 3^e lundis du mois de 16 h 30 à 18 h à la Mairie Europe sur RV.

Village Fossés-Jean/Gare du Stade secteur Gare du Stade

Nadia Frontigny et Jean-Pierre Baudechon le 1^{er} jeudi du mois de 16 h à 18 h à la Mairie Fossés Jean sur RV.

Village Fossés-Jean/Gare du Stade secteur Fossés Jean

Khalid Othmani et Christian Akopoff le 2^e jeudi du mois de 16 h à 18 h à la Mairie Fossés Jean sur RV.

Pharmacies de garde en juin

Dimanche 10 juin

Pharmacie DARGENT-GERUM

32, rue des Vallées - Tél. : 01 42 42 02 45

Dimanche 17 juin

Pharmacie DALET

14, rue Paul Bert - Tél. : 01 47 81 38 47

Dimanche 24 juin

Pharmacie CHICHE

235, rue Salvador Allende - Tél. : 01 47 80 10 68

Dimanche 1^{er} juillet

Pharmacie SELVE

2, avenue Jean-Jaurès - Tél. : 01 42 42 17 98

Dimanche 8 juillet

Pharmacie PASQUERON DE FOMMERVAU

1, rue des Vallées - Tél. : 01 42 42 23 12

SORTIR

www.colombes.fr

juin 2007

n°60

à Colombes

SUPPLÉMENT COLOMBES NOTRE VILLE

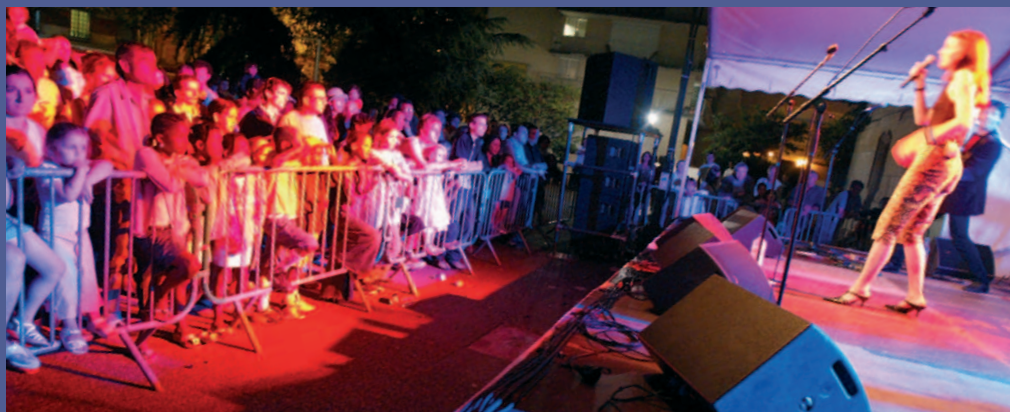


Fête de la musique Présentation de saison à l'Avant-Seine

Académie d'été au conservatoire

Événement

■ Fête de la musique le 21 juin



Ne manquez pas dans les rues colombiennes la traditionnelle fête de la musique dont voici le programme :

Gare des Vallées

- de 17h30 à 19h, Philippe Simon, accordéoniste.

Podium de l'hôtel de ville

place de la République de 18h30 à 1h du matin

- 18h30, Clouds Flavours. Jazz, Bossa, Blues
 - 19h30, Kamel Abdous. Chanson française
 - 20h50, Remise des prix « Music stars de demain ».
- Tremplins 2006
- 21h15, Padawaco « Music stars de demain » Groove
 - 22h30, Miss Ils. Pop rock
 - 23h45, Gréements de Fortune. Funk

Podium place Aragon de 19h à minuit

- 19h, Myhybris (finaliste des Tremplins 2006)
- Rock atmosphérique
- 20h, Metro. Rock français
 - 21h, Liz Hanick. Tooskee Groove
 - 22h30, Toumast. Blues Touareg

Podium du Caf'Muz

- 31, rue Jules Michelet, de 19h30 à 23h30
- 19h30, Pourkoituripa, Chanson française
- 20h30, Jean Marron. Funky, Jazz, Soul
- 21h25, Wafa. Chanson française (Tremplins Chant 2006)
- 21h30, Jnoun. Rap (Tremplins 2006)
- 22h30, Jean Marron. Funky, Jazz, Soul

« Village », place Maurice-Chavany

- de 19h à 21h, orchestre Pupitre 92.

Musée d'Art et d'Histoire

2, rue Gabriel Péri, de 17h30 à 18h30
- Marissu Quartet. Jazz Bossa

Conservatoire de musique et de danse

25, rue de la Reine Henriette, à partir de 19h
Aubades des élèves du Conservatoire : Ensembles de percussions, de cuivres, de saxophones, chœur de clarinettes, duos de piano, quatuor à cordes, danse classique et danse jazz.

Centre d'activité Chatou.

37, rue de Chatou à 14h,
- Joël Dalle et Yves Brujeant. Chanson française.
(goûter, et quizz musical, tarif : 7,50 €).

Musique

■ Tremplins Music Stars

Dans le cadre des Tremplins « Music Stars de demain », la direction Jeunesse de la ville vous invite à venir assister aux tremplins rock qui se dérouleront au Caf'Muz les **29 et 30 juin**, à partir de 20h30.

Renseignements au Caf'Muz, 31, rue Jules Michelet,
tél. : 01 46 49 05 54.

Exposition

■ Œuvres collectives à découvrir

Dix élèves et leur professeur Sam Azoulay, artiste plasticien, diplômé de l'école des beaux Arts exposeront leurs œuvres (dessins et peintures). Un travail collectif à découvrir à partir du **samedi 23 juin** dans l'atelier de l'artiste.

Exposition du **samedi 23** au **mercredi 27 juin** de 16h à 20h, vernissage le 23 juin.

Atelier : 37, avenue de l'Agent-Sarre, tél. : 06 25 02 12 98.



Environnement

■ Portes ouvertes au SYCTOM

Le Syctom de l'agglomération parisienne ouvrira ses portes au grand public le **23 juin**, de 10h30 à 17h, avec au programme une visite guidée toute les 20 minutes du centre de tri des collectes sélectives.

Centre du SYCTOM de l'agglomération parisienne,
16, rue Lavoisier, Nanterre.

Carnaval

■ Les Antilles dans la rue

Le **1^{er} juillet**, le comité pour le carnaval tropical organise son traditionnel défilé dans les rues de Colombes. Rendez-vous dans les rues de Colombes et jusqu'à 1 h du matin sur le terrain des fêtes de l'Île Marante pour célébrer les Antilles. Le départ sera donné par Madame le maire à 16h, rue du Bournard, au niveau de l'hôtel de ville.

Découverte

■ Les parcours audio du Temps de Vivre

La compagnie le Temps de Vivre invitent les Colombiens à participer à des parcours sonores les **16 et 30 juin**. Munis de casques audio, les habitants et curieux pourront ainsi se laisser guider par des enregistrements sonores qui offrent tout au long de la promenade une lecture originale et amusante de la ville. Bref, l'occasion pour eux de porter un regard neuf sur leur quartier.

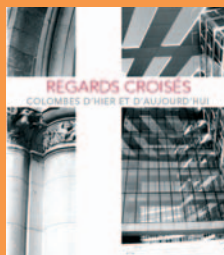
Les rendez-vous de ces balades atypiques : le **samedi 16 juin** au CSC des Fossés-Jean, 11, rue Michelet, départs à 15h, 17h15 et 18h15.

Le **samedi 30 juin** à l'EIM, 32, avenue de l'Europe. Départs à 15h, 17h et 19h. Animations et barbecue de clôture sont aussi au programme.

Inscriptions par téléphone et sur place, réservation conseillée (chaque départ est limité à 20 personnes).
Contacts : 01 47 60 00 98.

Patrimoine

■ Un livre sur Colombes d'hier et d'aujourd'hui



Préparé de longue date par la direction du Patrimoine de la ville, l'ouvrage intitulé « Regards croisés sur le Colombes d'hier et d'aujourd'hui » sera disponible à partir du **23 juin**. Partant de regards sur notre passé considéré à partir du présent, il propose (sur plus de cent

pages et illustrées de plus de deux cents reproductions couleur) un inventaire du patrimoine de notre ville qui donne aussi lieu à une évocation historique.

Ce bel ouvrage coédité avec les éditions du Valhermeil sera en vente 24 € au musée d'Art et d'Histoire (2, rue Gabriel Péri) et à la maison de la presse (rue du Bournard).

Programme d'été

■ À la découverte de l'Océanie



En juillet à l'Escale Europe

- Exposition culturelle, pédagogique et artisanale.
Entrée libre.

- Inspiration Océanie : ateliers créatifs
Pour les plus de 3 ans : les **lundi 23, mardi 24, jeudi 26 et vendredi 27 juillet** de 14h30 à 16h, pour les 6 à 9 ans : les **lundi 2, mardi 3, jeudi 5 et vendredi 6 juillet**, de 14h30 à 16h30 et pour les 10 à 12 ans : les **lundi 8, mardi 10, jeudi 12 et vendredi 13 juillet** de 14h30 à 16h30.
Tarifs : 2,10 € l'atelier sur inscription et autorisation parentale.

- De l'Australie à la Nouvelle-Zélande, on joue ! Jeux traditionnels de 10h à 12h. Pour les 3 à 6 ans : les **mercredi 4, jeudi 5, lundi 23, mercredi 25 et vendredi 27 juillet** et pour les 7 à 10 ans : **vendredi 6, mardi 24 et jeudi 26 juillet**.
Entrée libre sur inscription et autorisation parentale.

- Dessinons l'océan pacifique : pour les plus de 5 ans : les **lundi 16, mardi 17, jeudi 19 et vendredi 20 juillet** de 14h30 à 16h
2,10 € l'atelier sur inscription et autorisation parentale

- Stage bâton de pluie : pour les 5 à 8 ans, les **lundi 5, mardi 10, jeudi 12 et vendredi 13 juillet** de 10h à 12h30.
Un instrument de musique décoratif à fabriquer et décorer soi-même.
Tarif du stage selon quotient familial.

- Stage baby-sport : pour les 3 à 6 ans, **lundi 16, mardi 17, jeudi 19 et vendredi 20 juillet** de 10h à 12h.
Rendez-vous au gymnase de la tour d'Auvergne.
Tarif du stage selon quotient familial.

- Stage danse océanienne. Pour les 8 à 12 ans ou les 10 à 14 ans : **du 23 au 27 juillet** de 10h à 12h, avec l'association « Kanak ».
Tarif du stage selon quotient familial.

- Ciné-goûter : le **mercredi 11 juillet** à 15h, Wapiti,
Entrée libre sur inscription et autorisation parentale, plus de 5 ans.

- Ciné-apéro : le **jeudi 19 juillet** à 17h
Le prince du Pacifique - À l'issue de la projection, apéritif gourmand aux saveurs de l'Océanie. Gratuit.

- Les sorties de l'Escale
Mardi 11 juillet : sortie à Deauville.
Mardi 18 juillet : sortie au Musée du Quai Branly à Paris.
Mardi 25 juillet : sortie à l'Aquarium Tropical à Paris.
Tout public - 3,10 ou 5,10 €, réservation conseillée.

et aussi ...

- le Français du code de la route : **du 2 au 6 juillet** de 10h à 12h30 et de 14h à 16h
Stage de 20 heures. 10 €.

- Révisons notre français : les **mardis 10, 17, et 24** de 14h à 17h. Gratuit.

- Centre de loisirs de l'EIM : pour les 6 à 14 ans, tous les jours, **du lundi au vendredi**, de 10h à 12h et de 14h à 17h30.

Par ailleurs, un stage de théâtre filmé pour les adolescents se déroulera la première semaine.
Contact : Nouvelles dimensions tél. 06 08 46 27 86.

Renseignements et inscriptions à l'Escale Europe, 34, avenue de l'Europe, tél. : 01 46 49 10 12. La maison de quartier sera fermée en août. Programme de l'Espace des 4 Chemins dans notre édition de juillet-août.



Conférences

■ Savoirs à loisirs

Les rendez-vous des conférences « Savoirs à loisirs » du mois de juin. Au programme :

Du Conservatoire de musique :
-Les Gobelins : l'actualité du mobilier national et la réouverture de la galerie des Gobelins, **vendredi 15 juin** à 10h.
-Le logement en région parisienne après guerre, **samedi 16 juin** à 15h.

Des bibliothèques...

-La bible, le nouveau testament, **jeudi 14 juin** à 12h.

Renseignements auprès du conservatoire, 25, rue de la Reine Henriette, tél. : 01 47 85 65 59 ou de la bibliothèque Jules Michelet, 11, rue Jules Michelet, tél. : 01 47 80 57 38.

Un guide détaillé « Savoirs à loisirs » est à votre disposition dans tous les lieux publics.

Vide greniers

■ L'heure des brocantes

Brocante de l'Amicale Jean-Jaurès, **le 17 juin**, place de la Gare du Stade. Et **le 24 juin**, à l'école de la Tour d'Auvergne, vide greniers de la FCPE Tour d'Auvergne.

Conservatoire

■ Portes ouvertes

Une grande journée « portes ouvertes » se tiendra au conservatoire **le 20 juin** à partir de 14h.
Conservatoire de musique de Colombes, 25, rue de la Reine Henriette, renseignements au 01 47 85 65 59.

■ Gala de danse

Les élèves des classes d'éveil à la danse, de danse classique et de danse modern-jazz organisent **le 16 juin** prochain à 20h30 leur premier gala de danse « CHOREAM » à l'Avant-Seine. Venez nombreux les applaudir.
L'Avant-Seine théâtre de Colombes, 88, rue Saint-Denis.
Entrée libre dans la limite des places disponibles.
Renseignements au 01 47 85 65 59.

■ Académie d'été

En juillet, le conservatoire de Colombes accueille la deuxième édition de son académie d'été. Cette dernière s'organisera autour de deux sessions : **du 2 au 8 juillet** pour la première et **du 9 au 15 juillet** pour la seconde.
Au programme : instruments à vent, à corde et chant.
À noter que les professeurs de l'académie se produiront sur la scène de l'auditorium du conservatoire les **7 et 13 juillet** à 20h30 (entrée : 10 €, tarif réduit : 6 €).
Renseignements et inscription auprès du Conservatoire de musique de Colombes, tél. : 01 47 85 65 59 ou de l'association Opus Artis Paris, tél. : 01 46 38 34 83.

Galas

■ Fêtes de fin d'année



MJC : le 17 juin à 14h, musique enfants et théâtre pré-ado-enfant à 15h. **le 22 juin** à 20h30 et **le samedi 23** à 18h, fête adulte (hip-hop, salsa, jazz, danse) **le 24 juin** de 11h à 17h, fête enfants (sport, danse, gym...) **le 30 juin** à 17h, théâtre.
Renseignements, inscriptions et tarifs à la MJC-TC, 96/98, rue Saint-Denis, tél. : 01 56 83 81 81 – www.mjctheatre.com

CSC des Fossés-Jean : fête d'activités du centre, **le samedi 16 juin** de 12 à 18h30.

ESC escrime : **le samedi 16 juin** de 11h à 18h à la salle d'arme Diderot, fête de fin d'année de l'ESC escrime.

Espace des 4 Chemins : **le samedi 23 juin**, de 16h30 à minuit, la maison de quartier fête ses activités. Au programme : présentation des ateliers de l'année, repas et spectacle musical.

LSOC Gym Danse Yoga : **le dimanche 24 juin**, au gymnase Ambroise Paré, de 13h à 20h, gala annuel du LSOC Gym Danse Yoga.

LSOC Foot : **le mercredi 30 juin**, au Tapis Rouge, rue de la Liberté, soirée de fin d'année du LSOC Foot.

Rumeurs urbaines

■ Recherche bénévoles

Le festival des « Rumeurs urbaines » (conte, récit et musique) recherche des bénévoles et bonnes volontés pour participer à l'organisation, à l'accueil des artistes, à la réalisation des photos et vidéos ainsi qu'à la communication de l'événement sur Colombes et dans ses alentours.

Disponibilité à partir de **septembre**.
Infos : 01 47 60 00 98.



Musée

■ Prolongation...

Plan cadastraux, cartes et plans d'urbanismes du XIX^e, cheminement le long de plans anciens qui restituent le Colombes d'autrefois... le musée municipal d'Art et d'Histoire prolonge son exposition intitulée « Le dessous des cartes » **jusqu'au 28 juillet**. Si cela n'est pas encore fait, nous vous invitons à la visite.

■ Conférence



Le **samedi 30 juin**, à 15h, une conférence à l'auditorium du conservatoire permettra d'approfondir le sujet : « Noms de lieux du vieux Colombes et de la boucle de la Seine », par Jean-Pierre Brunterc'h, conservateur en chef, responsable du centre d'onomastique aux Archives nationales. Accès gratuit.
Musée municipal d'Art et d'Histoire, 2, rue Gabriel Péri, tél. : 01 47 86 38 85.

Théâtre

■ Brecht à la cave à Théâtre

L'atelier création de la Cave à Théâtre présente **les 21, 22, 23, 27, 28, 29 et 30 juin à 20h30 et les 24 juin et 1^{er} juillet à 17h**, un spectacle masqué « Grand-peur et misère du III^e Reich » de Brecht, adaptation et mise en scène Mariana Araoz.

La Cave à Théâtre, 58, rue d'Estienne d'Orves.
À partir de 12 ans. Tarif unique de 6 euros.
Renseignements au 01 47 80 92 19.



Cinéma

■ MERCREDI 13 JUIN

SHREK LE TROISIEME
de Chris Miller

LES CHANSONS D'AMOUR
de Christophe Honoré

BOULEVARD DE LA MORT
de Quentin Tarantino

DIALOGUE AVEC MON JARDINIER
de Jean Becker

APRÈS LUI
de Gaël Morel

■ MERCREDI 20 JUIN

OCEAN'S 13
de Steven Soderbergh

SHREK LE TROISIEME
de Chris Miller

DIALOGUE AVEC MON JARDINIER
de Jean Becker

BOULEVARD DE LA MORT
de Quentin Tarantino

LES CHANSONS D'AMOUR
de Christophe Honoré

■ MERCREDI 27 JUIN

PERSEPOLIS
de Marjane Satrapi, Vincent Paronnaud

TRES BIEN MERCI
de Emmanuelle Cuau

OCEAN'S 13
de Steven Soderbergh

SHREK LE TROISIEME
de Chris Miller

■ « FÊTE DU CINÉMA »

La « Fête du Cinéma » se déroulera le **dimanche 24, lundi 25 et mardi 26 juin 2007**.

Comme chaque année, le cinéma Les 4 Clubs participe à l'opération « Un jour en plus, des films en plus ».
Le principe : sur présentation de votre « Pass » en caisse, la place est à 2 Euros.

Les salles 2 et 4 sont accessibles aux personnes handicapées.



Cinéma Les 4 Clubs
35, rue du Bournard
92700 Colombes
Tél. : 08 92 68 01 22
Fax : 01 47 84 11 52



Raid Amazonas

■ Il est encore temps de s'inscrire !



Dernière ligne droite. Alors que Bruno Pomart et Alexandre Debanne peaufinent avec soin les derniers détails de l'édition 2007 du Raid Amazonas... À Colombes, les prétendantes à l'aventure se préparent aux sélections. En effet, **le 16 juin prochain**, à la suite d'épreuves sportives, trois d'entre elles décrocheront un ticket pour la finale - la destination n'a pas encore été dévoilée par l'équipe d'organisation du raid. Souad Dilay (photo ci-dessus), agent de sécurité de la voie publique (ASVP) a eu l'immense privilège de participer à la première édition colombienne il y a quatre ans. Ce voyage inoubliable sur les terres de Maurice la pousse aujourd'hui à retenter l'aventure : *« C'était une expérience géniale, on a vécu de vrais moments d'amitié avec mes coéquipières mais aussi avec la population locale »*. Alors Souad prend ces sélections au sérieux : *« Si je veux décrocher la finale, il va falloir m'y remettre (ndlr. au sport). Si ça passe tant mieux, sinon j'aurais de toute façon vécu une super journée entre filles »*. Et là est bien l'essentiel !

N'hésitez plus à votre tour, inscrivez-vous aux sélections colombiennes qui se dérouleront **le 16 juin** à Colombes. Entièrement gratuit, le raid amazone est ouvert à toutes les Colombiennes, âgées de plus de 18 ans (certificat médical obligatoire).

Télécharger le bulletin d'inscription sur www.colombes.fr et adressez le à l'attention de Natalie Brun, direction de la Communication, hôtel de ville, place de la République, 92700 Colombes. Inscriptions possibles jusqu'à la veille de l'événement.

Sports

■ Courses à travers la ville

Samedi 16 juin prochain, dans le cadre de Colombes en sport, la ville de Colombes organise la 25^e édition des Courses à travers la ville. Quatre parcours sont au programme : courses enfants, course adolescent, course « grand public » et course des garçons de café. Inscrivez sur papier libre vos nom, prénom et adresse ainsi que votre numéro de téléphone (un certificat médical d'aptitude doit être joint). Épreuves gratuites ouvertes à tous. Renseignements et inscriptions à la direction des Sports, tél. : 01 47 60 80 48. Une plaquette d'information est disponible dans tous les lieux publics et sur le site Internet de la ville.



■ Tournois

- ESC Judo /lutte contact : Le **dimanche 17 juin** coupe de Printemps de 8h à 17h au gymnase Ambroise Paré.
- Asso méditerranéenne : Le **dimanche 24 juin** de 10h à 20h, tournoi des retrouvailles au stade Fernand Hémon.

Association

■ SOS enfants handicapés mentaux

Parents d'un enfant ou d'un adulte handicapé mental vous vous sentez isolés, vous avez besoin d'être soutenu... des parents sont là pour vous écouter. Contactez l'APEI **du lundi au vendredi** entre 14h et 20h au 01 47 82 61 24.

Avant-Seine

■ Présentation de la saison 2007-2008

Ce sera l'un des événements de ce début d'été, quelques jours après la fête de la musique viendra la fête du spectacle, de tous les spectacles à l'Avant-Seine dont nous découvrirons, présentée par son directeur Marc Lesage et toute son équipe, la programmation de la saison 2007-2008. Venez nombreux le **mardi 26 juin**, à partir de 19 h ! L'entrée est ouverte à tous.

L'Avant-Seine Théâtre de Colombes,
88, rue Saint-Denis, tél. : 01 56 05 00 76



Appel à volontaires

■ Sol en si

L'association « sol en si », solidarité enfants sida, recherche activement de nouveaux volontaires pour accompagner et soutenir les enfants et leurs familles touchés par le VIH/sida.

Renseignements au 01 48 31 13 50, sol-en-si@wanadoo.fr, www.solensi.org

■ Fraternité Saint-Vincent de Paul

La Fraternité Saint-Vincent de Paul cherche également des bénévoles pour aider à rompre la solitude des personnes les plus fragiles de notre société.

Vous pouvez les contacter à Colombes au 204, boulevard Charles-de-Gaulle, tél. : 01 47 81 77 00. Accueil le mardi après-midi.

Tournage

■ Appel à figurants

« Chrysalides Productions », une association colombienne soutenue par la ville travaille actuellement à la réalisation d'un film « Bienvenu(e) au Sénégal » nous comptant le parcours initiatique d'un jeune Français sur les traces de ses origines sénégalaises...

La première partie du film a été tournée l'été dernier au Sénégal, le tournage de la seconde est programmé en **juillet** prochain dans les quartiers de Colombes. Si des Colombiens souhaitent faire partie de l'aventure où s'ils veulent tout simplement assister au tournage, contacter l'association : contact@chrysalides.fr.

Association

■ Au programme du centre Nature

L'association du Centre nature propose **le 16 juin**, une sortie pour la journée sur le thème « du voyage au temps des Impressionnistes » à Giverny et Auvers-sur-Oise. Départ à 9 h. Le dimanche 24 juin de 14h à 18h le centre Nature ouvre ses portes avec au programme de l'après-midi une animation d'art plastique.

Renseignements et inscription à l'association du centre Nature de Colombes au 16, rue Solferino, tél. : 01 42 42 53 95. e-mail: centrenature@fr.st; web : <http://centrenature.fr.st>

